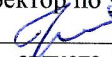


**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
**«Вологодский государственный университет»**  
**(ВоГУ)**

УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по учебной работе  
 А.Н.Тритенко  
«31» августа 2015 г.

**5. РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОПОП ВО ПО НАПРАВЛЕНИЮ ПОДГОТОВКИ**

**Направление подготовки: 45.03.02 – Лингвистика**

**Направленность (профиль): Перевод и переводоведение**

**Программа академического бакалавриата**

**Квалификация выпускника: бакалавр**

**Форма обучения: очная**

**Факультет: Гуманитарный**

**Выпускающая кафедра: Лингвистики и межкультурной коммуникации**

Вологда  
2015 г.

## 5.1. Учебно-методическое и информационное обеспечение образовательного процесса при реализации ОПОП ВО

### 1.1. Учебно-информационный фонд

| Учебная литература |                                  | Учебно-методические пособия |                        |
|--------------------|----------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| Всего (экз.)       | Коэффициент книго-обеспеченности | Количество наименований     | Количество экземпляров |
| 2553               | 0,8                              | 231                         | 2632                   |

### 1.2. Укомплектованность библиотечного фонда

| № п/п | Показатель                                                                                                   | Норматив | Факт |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------|
| 1     | 2                                                                                                            | 3        | 4    |
| 1.    | Библиотечный фонд печатной обязательной литературы по дисциплинам за последние 10 лет, экз./100 обучающихся. | 50       | 69   |
| 2.    | Дополнительная литература, экз. / 100 обучающихся                                                            | 25       | 31   |

Ведущие отечественные и зарубежные журналы:

#### Направленность (профиль) – «Перевод и переводоведение»

1. VITAMIN DE (на нем. яз.)
2. Альма Матер (Вестник высшей школы).
3. Безопасность в техносфере.
4. Безопасность труда в промышленности.
5. Вестник МГУКИ.
6. Вопросы философии.
7. Высшее образование в России.
8. Знание-сила.
9. Наука и жизнь.
10. Отечественная история.
11. Охрана труда и социальное страхование.
12. Родина.
13. Свободная мысль.
14. Смена.
15. Студенческий меридиан.
16. Философия и общество.
17. Философские науки.

### 1.3. Доступность электронно-библиотечной системы

| № п/п | Условия                                                                                                                                      | Норматив | Факт |
|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------|
| 1     | 2                                                                                                                                            | 3        | 4    |
| 1     | Доступ каждого обучающегося к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по основным изучаемым дисциплинам и модулям, % обучающихся | 100      | 100  |
| 2     | Одновременный индивидуальный доступ, % обучающихся                                                                                           | 25       | 100  |

#### **1.4.Уровень информационно-компьютерной поддержки**

|                                                                      |    |
|----------------------------------------------------------------------|----|
| Наличие в образовательном учреждении подключения к сети INTERNET     | +  |
| Количество локальных сетей, имеющихся в образовательном учреждении   | 1  |
| Количество терминалов, с которых имеется доступ к сети INTERNET      | 14 |
| Электронные базы данных и знаний по профилю образовательных программ | +  |
| Общее количество единиц вычислительной техники                       | 14 |
| Количество компьютерных классов                                      | 1  |

Оперативный обмен информацией с отечественными и зарубежными вузами и организациями осуществляется с соблюдением требований законодательства Российской Федерации об интеллектуальной собственности и международных договоров Российской Федерации в области интеллектуальной собственности. Для обучающихся обеспечена возможность оперативного доступа к современным профессиональным базам данных, информационным справочным и поисковым системам: электронным каталогам и библиотекам, словарям, национальным корпусам языков, электронным версиям литературных и научных журналов на основном изучаемом языке (языках):

Научно-технические электронные источники по лингвистике:

1. <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
2. <http://uisrussia.msu.ru/is4/servlet/is4.wwwmain>
3. <http://kodeks.vstu.edu.ru/texpert>
4. <http://www.inion.ru/index.php>
5. <http://gramota.ru/>
6. <http://linguistic.ru/index.php?module=main>
7. <http://www.translate.ru/>
8. <http://www.allbest.ru/union/rating.cgi?7>
9. <http://english.language.ru/>
10. <http://www.oed.com/>
11. <http://www.englSPACE.com/lit/words.shtml>
12. <http://reward.ru/>
13. <http://www.study.ru/>
14. <http://grammade.ru/index.php>
15. [Единое окно доступа к общеобразовательным ресурсам. Библиотека](#)
16. [Lib.Ru: Библиотека Максима Мошкова](#)
17. [Библиотека Гумер - гуманитарные науки](#)

## 5.2. Кадровое обеспечение реализации ОПОП ВО

| № п/п | Количество ППС, работающих на кафедрах (физических лиц) | % ППС, работающих на штатной основе | ППС с учеными степенями и званиями |         |                                                                                         | Доктора наук, профессора |                                                                                         |
|-------|---------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|       |                                                         |                                     | Норматив, %                        | Факт, % | из них количество штатных ППС, научная спец-ть которых соответствует профилю подготовки | %                        | из них количество штатных ППС, научная спец-ть которых соответствует профилю подготовки |
| 1     | 2                                                       | 3                                   | 4                                  | 5       | 6                                                                                       | 7                        | 8                                                                                       |
| 1.    | Количественный состав ППС в университете                |                                     |                                    |         |                                                                                         |                          |                                                                                         |
|       |                                                         | 100                                 | 60                                 | 73      |                                                                                         | 11,5                     |                                                                                         |
| 2.    | Количественный состав выпускающей кафедры               |                                     |                                    |         |                                                                                         |                          |                                                                                         |
|       | 15                                                      | 100                                 | 60                                 |         | 11                                                                                      | 13,3                     | 2                                                                                       |

## 5.3. Основные материально-технические условия для организации образовательного процесса в вузе в соответствии с ОПОП ВО

Университет располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, проведение воспитательной работы с обучающимися, предусмотренных рабочим учебным планом вуза и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Перечень материально-технического обеспечения, необходимого для реализации ОПОП, включает в себя следующее:

- 1) аудитории и кабинеты, оснащенные обычной доской, интерактивной доской, столами и стульями, - для проведения лекционных и практических занятий в количестве – 10;
- 2) аудитории с мультимедийным и аудиооборудованием в количестве –1;
- 3) компьютерные классы с выходом в Интернет и лицензионным программным обеспечением в количестве –1;
- 4) лаборатории: безопасности жизнедеятельности, информатики;
- 5) научные лаборатории, научно-исследовательские центры: - ;
- 6) сведения о материально-техническом обеспечении ОПОП по дисциплинам и практикам, включающие в перечни основного оборудования, представлены в соответствующих рабочих программах дисциплин и практик;

- 7) библиотека с читальными залами (количество залов - 11), книжный фонд которой составляют научная, методическая, учебная и художественная литература, научные журналы, электронные ресурсы;
- 8) учебно-методический портал ВоГУ (<http://emp.vstu.edu.ru/>);
- 9) система дистанционного обучения ВоГУ (<http://cdo.vstu.edu.ru/>), базирующая на платформе «Moodle»;
- 10) сайт ВоГУ, на котором находится информация об университете, нормативно-правовые документы;
- 11) спортивные сооружения и помещения для занятий физической культурой: стадионы – 4, соответственно, площадью, 19308 м<sup>2</sup>, 5183 м<sup>2</sup>, 6909 м<sup>2</sup>, 7570 м<sup>2</sup>; спортивно-оздоровительная база «Бережок» - 1, на 100 чел.; спортивные залы – 9; тренажерные залы – 3; зал аэробики – 2; лыжная база – 3;
- 12) условия медицинского обслуживания: помещения здравпункта с обслуживанием студентов медперсоналом БУЗ ВО «Вологодская городская поликлиника №1» и «Вологодская городская поликлиника №4», санаторий-профилакторий «Политехник».

При использовании электронных изданий каждый обучающийся во время самостоятельной подготовки обеспечен рабочим местом в компьютерном классе с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых дисциплин.

Университет имеет необходимый комплект лицензионного программного обеспечения.